

OZKr.5142.223.2016.KT.5

Kraków, dnia 07 LUT. 2017

POZWOLENIE Nr 154/17

Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków
na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru

Na podstawie art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2016 r. poz. 23), a także art. 36 ust. 1 pkt 1, w związku z art. 89 pkt 2 i art. 91 ust. 4 pkt 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. z 2014 r., poz. 1446, z późniejszymi zmianami) oraz § 1 ust. 1 pkt 1 lit. a, b, c, § 13 i § 14 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 14 października 2015 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2015 r., poz. 1789)

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 26.02.2016 r. (data wpływu 29.02.2016 r.) złożonego przez Pana Pawła Jabłońskiego, Plac Chrobrego 1, 43-300 Bielsko – Biala, reprezentującego Akademię Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie, pl. J. Matejki 13, 31-157 Kraków, na podstawie pełnomocnictwa z dnia 10.11.2015 r., w sprawie o: *wydanie pozwolenia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na prowadzenie prac konserwatorskich, restauratorskich i robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków zlokalizowanym przy ul. Smoleńsk 9 w Krakowie, obejmujących ocieplenie ścian zewnętrznych nadziemnych części w oficynie (elewacja południowa), ocieplenie ścian zewnętrznych podziemnych elewacji frontowej, ocieplenie stropu nad przejazdem, ocieplenie stropu nad ostatnią kondygnacją części frontowej, ocieplenie dachu oficyny, wymianę rynien i rur spustowych w oficynie, wymianę stolarki okiennej, wymianę stolarki drzwiowej zewnętrznej, wymianę instalacji elektrycznej, montaż instalacji wentylacji mechanicznej, wymianę instalacji c. o., wymianę instalacji odgromowej, uzupełnione pismami: 1) z dnia 25.03.2016 r. (data wpływu: 25.03.2016 r.), 2) z dnia 04.04.2016 r. (data wpływu: 06.04.2016 r.), 3) z dnia 05.05.2016 r. (data wpływu: 05.05.2016 r.), 4) z dnia 13.05.2016 r. (data wpływu: 13.05.2016 r.), a także wnioskami: 1) z dnia 05.07.2016 r. (data wpływu: 07.07.2016 r.) w sprawie o: *zawieszenie postępowania*, 2) z dnia 08.11.2016 r. (data wpływu: 09.11.2016 r.) złożonym przez dr Jolantę Ewartowską – Kanclerz ASP, reprezentującą Akademię Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie, Pl. J. Matejki 13, 31-157 Kraków, na podstawie pełnomocnictwa z dnia 31.07.2014 r., w sprawie o: *podjęcie zawieszonego postępowania*, a następnie pismami: 1) z dnia 28.09.2016 r. przekazany drogą elektroniczną (data wpływu: 29.09.2016 r.), 2) z dnia 07.12.2016 r. (data wpływu: 14.12.2016 r.), 3) z dnia 18.01.2017 r. (data wpływu: 18.01.2017 r.), 4) z dnia 26.01.2017 r. (data wpływu: 26.01.2017 r.),*

pozwala się

wnioskodawcy na prowadzenie w budynku dawnego Muzeum Techniczno – Przemysłowego, obecnie Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie (*nr rej. zab. A-112*) położonym w obrębie układu urbanistycznego oraz zespołu zabudowy dawnej III dzielnicy katastralnej miasta Krakowa - „Nowy Świat” robót budowlanych obejmujących: ocieplenie ścian zewnętrznych nadziemnych części w oficynie (elewacja południowa), ocieplenie ścian zewnętrznych podziemnych elewacji frontowej, ocieplenie stropu nad przejazdem, ocieplenie stropu nad ostatnią kondygnacją części frontowej, ocieplenie dachu oficyny, wymianę rynien i rur spustowych w oficynie, wymianę stolarki okiennej, wymianę stolarki drzwiowej zewnętrznej (dot. drzwi balkonowych) z wyłączeniem stolarki i słusarki drzwiowej parteru, wymianę instalacji elektrycznej, montaż instalacji wentylacji mechanicznej, wymianę instalacji c. o., wymianę instalacji odgromowej w oparciu o dokumentację: 1) opracowanie konserwatorskie pn.: „Opinia konserwatorsko – techniczna dotycząca dachów budynku Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie ul. Smoleńsk 9, 31-108 KRAKÓW dla potrzeb projektu TERMOMODERNIZACJA BUDYNKÓW AKADEMII SZTUK PIĘKNYCH IM. JANA MATEJKI W KRAKOWIE” autorstwa mgr Bożeny Boba - Dygi (bez daty), 2) opracowanie pn.: „Ocena stanu zachowania stolarki okiennej w budynku Akademii Sztuk Pięknych przy ul. Smoleńsk 9 w Krakowie”

autorstwa mgr Kazimierza Czepiela z marca 2016 r., 3) skorygowany projekt budowlany pn.: „PRZEBUDOWA BUDYNKU POLEGAJĄCA NA: 1. OCIEPLENIU ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH 2. OCIEPLENIU STROPU NAD OSTATNIĄ KONDYGNACJĄ CZĘŚCI FRONTOWEJ 3. OCIEPLENIE ŚCIANY FRONTOWEJ PONIZEJ POZIOMU GRUNTU 4. WYMIANIE POKRYCIA DACHU CZĘŚCI OFICYNOWEJ 5. BUDOWIE INSTALACJI WENTYLACJI MECHANICZNEJ 6. PRZEBUDOWIE WEWNĘTRZNYCH INSTALACJI C.O., ELEKTRYCZNEJ, ODGROMOWEJ W BUDYNKU PRZY UL. SMOLEŃSK 9, DZ. NR 7, OBR. 145 ŚRÓDMIEŚCIE W KRAKOWIE” autorstwa mgra inż. arch. Bernarda Łopacza z 10.11.2016 r.

pod następującymi warunkami:

1. w trakcie realizacji do ustaleń szczegółowych należy powoływać komisje konserwatorskie z udziałem przedstawicieli tut. Urzędu;
2. podstawą do przeprowadzenia ewentualnego remontu elewacji winien być program prac konserwatorskich opracowany przez uprawnionego konserwatora dzieł sztuki, który winien szczegółowo określić stan zachowania obiektu, przyczyny zniszczeń, założenia konserwatorskie oraz program postępowania konserwatorskiego wraz z technologią (dotyczy m. in.: wątku ceglanego ścian szczytowych, które ze względu na zły stan techniczny winny zostać poddane konserwacji, sterczyn kamiennych, sterczyn miedzianych, a także niezbędnych przemuruowań kominów z odtworzeniem ozdobnych czap kominowych ze sztucznego kamienia); na remont jw. należy uzyskać wyprzedzające pozwolenie konserwatorskie;
3. wyklucza się zastosowanie na elewacjach do wysokości 60 cm farby zwiększającej odporność ścian na wilgoć i zanieczyszczenia;
4. ocieplenie tynkowanych ścian zewnętrznych od strony podwórza, a także sufitu sieni przejazdowej nie może spowodować zmiany historycznego wyglądu budynku, bezwzględnego zachowania wymagają formy gzymsów wieńczących, które należy odtworzyć na warstwach ocieplenia (po postawieniu rusztowań należy zinwentaryzować wszystkie typy gzymsów; projekt ich ocieplenia wraz z inwentaryzacją należy przedłożyć do uzgodnienia w tut. Urzędzie);
5. pod warstwą ocieplenia należy w maksymalnym stopniu zachować oryginalne tynki;
6. na ociepleniu należy zastosować tynki zewnętrzne drobnoziarniste po wcześniejszej konsultacji z konserwatorem dzieł sztuki (wyklucza się wykonanie tynków fakturalnych);
7. zobowiązuje się Inwestora do zapewnienia nadzoru specjalisty ds. zabytkowej stolarki nad całością prac związanych z wymianą i konserwacją okien w budynku;
8. wyklucza się możliwość wymiany wejściowych drewnianych drzwi dwuskrzydłowych fasady, a także drewnianej stolarki drzwiowej w sieni przejazdowej prowadzącej do holu oraz korytarzy, a także metalowych prostokątnych i łukowych drzwi na parterze oficyny jako elementów oryginalnego wyposażenia, świadczących o zabytkowym charakterze obiektu i budujących jego wartość;
9. zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami bezwzględnie konieczne jest zachowanie świadków oryginalnej stolarki poprzez pozostawienie i poddanie konserwacji wszystkich okien i drzwi na I piętrze fasady; program postępowania konserwatorskiego dla okien jw. należy odrębnie uzgodnić w tut. Urzędzie;
10. nową stolarkę należy wykonać jako wierną kopię zachowanych typów oryginalnych okien, z dopuszczeniem wprowadzenia na elewacjach tylnych w miejscu okien skrzynkowych – okien jednoramowych, z przełożeniem wszystkich zabytkowych okuć (istniejące okna EURO należy wymienić na okna jednoramowe jw.);
11. zastrzega się konieczność weryfikacji projektu po zdemontowaniu poszczególnych typów okien oraz drzwi balkonowych (pozostawionych każdorazowo do sprawdzenia jako wzór przy odbiorze prac); zobowiązuje się Inwestora i Wykonawcę okien i drzwi balkonowych do wykonania - przyjmując jako wzór okna oryginalne - i przedstawienia do oceny i ewentualnych korekt na komisji konserwatorskiej z udziałem rzeczoznawcy ds. zabytkowej stolarki i przedstawicieli tut. Urzędu, okien pierwszych z każdego typu, które dopiero po akceptacji będą mogły stanowić podstawę do realizacji okien pozostałych; rysunek okna drewnianego A10.1 nie stanowi wzoru typu dla okien łukowych, które posiadają inne kształt i formę (dotyczy również szerokości słupków); Wykonawca okien powinien posiadać doświadczenie w realizacji stolarki dla obiektów zabytkowych, wpisanych do rejestru zabytków;

12. metalowe łukowe i prostokątne okna, a także bramy i drzwi na parterze oficyny należy poddać konserwacji wg programu postępowania konserwatorskiego odrębnie uzgodnionego w tut. Urzędzie; skrzydła zewnętrzne i wewnętrzne w oknach łukowych należy pozostawić bez zmian, skrzydło wewnętrzne należy szklić szybą zespoloną o gr. 4/6/4; skrzydła zewnętrzne metalowych prostokątnych okien krosnowych należy pozostawić bez zmian, dopuszcza się wymianę skrzydeł wewnętrznych na stalowe, szklone szybą zespoloną; wtórne okno PCV w oficynie należy wykonać jako wierną kopię prostokątnego okna metalowego oficyny jw.; w oknach metalowych wyklucza się możliwość montowania parapetów;
13. z uwagi na dobry stan zachowania oryginalnej ceramicznej dachówki zastosowanej na połaciach dachowych oraz parapetach należy ją zdemontować i po odczyszczeniu ponownie ułożyć, uzupełnienia ubytków pokrycia, a także parapetów z dachówki ceramicznej należy wykonać z dachówki identycznej jak oryginalnie zastosowana: marsylska glazurowana w kolorze zieleni butelkowej (dotyczy koloru, wielkości i formy); w miejscu wtórnych parapetów z blachy, a także z dachówki czerwonej należy wprowadzić parapety z dachówki jw.; dachówkę czerwoną wprowadzoną wtórnie na połaciach dachowych należy podczas kolejnego remontu zdemontować i zastąpić właściwą – jw.;
14. jako pokrycie dachowe połaci na parterowej części budynku sąsiadującej z działką nr 25/1 należy zastosować blachę układaną na rąbek stojący w naturalnym kolorze szarym;
15. zastrzega się komisyjnie jw. ustalenie kolorystyki tynków na ociepleniu, stolarki, ślusarki oraz elementów metalowych w oparciu o badania stratygraficzne: na komisji należy przedstawić wyniki badań (sondy) oraz propozycje kolorystyczne (w oparciu o kolorystykę historyczną);
16. budki łęgowe na elewacji należy lokalizować w miejscu niewidocznym z przestrzeni ulicy i dziedzińca;
17. podczas wymiany instalacji elektrycznej należy do minimum ograniczyć ingerencję w substancję zabytkową; dla prowadzenia nowych instalacji należy wykorzystywać bruzdy po starych instalacjach; wytyczanie nowych tras, wszystkie przebiecia i przekucia przez ściany bądź stropy należy prowadzić pod nadzorem konserwatora dzieł sztuki, z ominięciem wszelkich elementów zabytkowego wystroju pomieszczeń, a w ich trakcie należy przeprowadzić rozpoznanie na obecność zabytkowej dekoracji malarskiej;
18. wymianę instalację c. o. należy prowadzić z powtórzeniem istniejących tras; ewentualne przebiecia i przekucia przez ściany bądź stropy należy prowadzić jw.;
19. instalacja wentylacji mechanicznej wewnątrz budynku nie może spowodować naruszenia elementów zabytkowych i ich wyglądu;
20. instalację odgromową i przeciwpożarową na dachu należy poprowadzić w sposób uniemożliwiający powstanie ogniwa z miedzianymi detalami;
21. wyklucza się montowanie nowych centrali wentylacyjnych, czerpni oraz wyrzutni na ścianach i w oknach budynku; projektowaną wyrzutnię i czerpnię systemu instalacji wentylacji mechanicznej budynku frontowego należy lokalizować w istniejących lukarnach; dopuszcza się budowę dwóch nowych lukarn na połaci części oficynowej budynku o formie analogicznej do istniejących z możliwością skorygowania ich gabarytów (szerokości) w celu zamaskowania projektowanych wyrzutni i czerpni dla systemu instalacji wentylacji mechanicznej części oficynowej;
22. do odrębnego uzgodnienia należy przedstawić projekt wykonawczy odtworzenia wraz z dociepleniem lukarn (wraz z inwentaryzacją lukarn istniejących w celu porównania stanu obecnego z projektowanym), a także projekt dwóch nowych lukarn;
23. zastrzega się konieczność zapewnienia przy pracach ziemnych prowadzonych poniżej 50 cm od istniejącego poziomu terenu nadzoru archeologicznego z zastrzeżeniem, że w przypadku natrafienia na historyczne struktury Inwestor przeprowadzi badania ratownicze (na prowadzenie nadzoru archeologicznego należy uzyskać w tut. Urzędzie pozwolenie konserwatorskie).

I.1. Nakłada się obowiązek kierowania robotami budowlanymi i wykonywania nadzoru inwestorskiego przez osoby posiadające kwalifikacje, o których mowa w art. 37 c ustawy, w przypadku gdy osoby te będą wyłaniane w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.

2. Wnioskodawca jest zobowiązany do przekazania Małopolskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków imion, nazwisk i adresów osób, o których mowa powyżej wraz z dokumentami potwierdzającymi posiadanie przez te osoby kwalifikacji, o których mowa w art. 37 c ustawy, nie

później niż w terminie 7 dni przed dniem rozpoczęcia prac konserwatorskich, prac restauratorskich w przypadku, gdy osoby te będą wyłonione w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.

III. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

IV. Termin ważności pozwolenia: 31 grudzień 2019 r.

V. Pozwolenie niniejsze wydane jest z jednoczesnym nałożeniem zobowiązań do przestrzegania następujących warunków:

1. Wnioskodawca zobowiązany jest do pisemnego zawiadomienia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia robót budowlanych z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem;
2. Wnioskodawca jest zobowiązany do zawiadomienia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie podjęcia określonych czynności związanych z wydanym pozwoleniem, przynajmniej na 3 dni przed rozpoczęciem tych czynności;
3. Wnioskodawca jest zobowiązany do niezwłocznego zawiadomienia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia robót budowlanych;
4. Wnioskodawca zobowiązany jest do dokonywania odbioru częściowego i końcowego wykonanych robót budowlanych z udziałem Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków po zawiadomieniu o ich terminie z co najmniej 7 – dniowym wyprzedzeniem;
5. Wnioskodawca jest zobowiązany dostarczyć Małopolskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków do celów archiwalnych, w terminie do trzech miesięcy od dnia odebrania robót budowlanych jeden egzemplarz dokumentacji powykonawczej, opracowanej przez osoby odpowiedzialne za wykonanie robót budowlanych, obrazującej przebieg robót, zawierającej opracowanie ich wyników w sposób umożliwiający identyfikację i dokładną lokalizację przestrzenną wszystkich czynności, użytych materiałów oraz dokonanych odkryć, oraz zawierającej określenie sposobu postępowania z zabytkiem po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu robót budowlanych. Drugi egzemplarz dokumentacji będzie w posiadaniu właściciela zabytku (*lub jego użytkownika*).

UZASADNIENIE

Budynek dawnego Muzeum Techniczno – Przemysłowego, obecnie Akademia Sztuk Pięknych przy ul. Smoleńsk 9 w Krakowie został zrealizowany w latach: 1910-1914 wg projektu Tadeusza Stryjeńskiego, Franciszka Mączyńskiego i Józefa Czajkowskiego. Jest obiektem zabytkowym, wpisanym do rejestru zabytków pod numerem A-112 decyzją z dnia 20.10.1965 r. Jest położony w obrębie układu urbanistycznego oraz zespołu zabudowy dawnej III dzielnicy katastralnej miasta Krakowa - „Nowy Świat” wpisanego do rejestru zabytków pod numerem A-1438/M decyzją z dnia 09.06.2015 r. oraz na obszarze uznanym za pomnik historii „Kraków – historyczny zespół miasta” zarządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 08.09.1994 r. Podlega ochronie prawa na mocy przepisów ustawy z dnia 23.07.2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. z 2014 r., poz. 1446, z późniejszymi zmianami).

Wnioskowany zakres prac mających na celu polepszenie warunków użytkowania obiektu oraz polepszenie jego stanu technicznego, a także przywrócenie mu walorów estetycznych jest dopuszczalny ze stanowiska konserwatorskiego i zgodny z przepisami cytowanej wyżej ustawy z dnia 23.07.2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Obligatoryjne warunki zawarte w treści nin. pozwolenia mają na celu zagwarantowanie poprawności realizacji zadania pod kątem ochrony substancji zabytkowej. Zatem orzeczono jak w sentencji.

POUCZENIE

I. Małopolski Wojewódzki Konserwator Zabytków może zarządzić uzupełnienie lub zmianę zakresu i sposobu prowadzenia robót budowlanych jeżeli:

1. roboty budowlane nie są prowadzone prawidłowo, zgodnie z warunkami określonymi w pozwoleniu i innymi szczegółowymi przepisami dotyczącymi ochrony zabytków;
2. roboty budowlane nie zostały rozpoczęte w przewidzianym terminie;
3. ujawniono okoliczności, które mogą mieć znaczenie dla zabytku.

II. Stwierdzenie, że roboty budowlane prowadzone są niezgodnie z przyjętym zakresem lub wykonywane nieprawidłowo, spowoduje na podstawie art. 43, art. 44 lub art. 45 powołanej na wstępie ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami między innymi zarządzenie:

1. wstrzymania prowadzonych robót budowlanych;
2. usunięcia na koszt wnioskodawcy zaistniałych nieprawidłowości.

III. W myśl art. 36 ust. 8 powołanej na wstępie ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, niniejsze pozwolenie nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia – w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego.

IV. Od niniejszego pozwolenia na podstawie art. 127, art. 129 ustawy kodeks postępowania administracyjnego, służy odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego - Generalnego Konserwatora Zabytków w Warszawie (ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa) za pośrednictwem Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie, ul. Kanonicza 24, 31-002 Kraków) w terminie 14 dni od dnia otrzymania pozwolenia.

Małopolski
Wojewódzki Konserwator Zabytków
w Krakowie
z up. inż. arch. Urszula Łachwa
dr inż. arch. Jan Janczykowski

Otrzymują:

- 1 x P. Paweł Jabłoński, Pracownia Projektowa Paweł Jabłoński, Plac Chrobrego 1, 43-300 Bielsko-Biała + 4 egz. proj.
- 1 x Spółdzielnia Mieszkaniowa „Budynki Rozproszone”, ul. Dzielskiego 2, 31-456 Kraków
- 1 x P. Dorota Wieszczyk
- 1 x P. Dagmar Dzielska
- 1 x P. Mieczysław Dzielski
- 1 x P. Krystyna Hübner
- 1 x P. Janusz Hübner
- 1 x P. Małgorzata Fiszer
- 1 x P. Piotr Fiszer
- 1 x P. Agnieszka Kajda
- 1 x P. Marek Kajda
- 1 x P. Wolfgang Lederer
- 1 x ZIKiT, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków
- 1 x Gmina Kraków, ul. Kasprowicza 29, 31-523 Kraków
- 1 x P. Helena orłowska Derlatka
- 1 x P. Lech Derlatka
- 1 x P. Ewa Bułala
- 1 x P. Stefan Bułala
- 1 x P. Grethe Smedsaas
- 1 x P. Zuzanna Koler
- 1 x P. Henryk Koler
- 1 x P. Jolanta Adamek
- 1 x P. Adam Adamek
- 1 x P. Michał Pleszak
- 1 x P. Teresa Kulig
- 1 x P. Michael Ostrowski
- 1 x P. Małgorzata Politowska – Bieńko
- 1 x P. Magdalena Bieńko
- 1 x P. Agata Zagórniak
- 1 x P. Marek Zagórniak
- 1 x P. Urszula Skarbek Borowska
- 1 x P. Józef Skarbek - Borowski
- 1 x A/a + 1 egz. proj. + zał.

Wobec niezaskarżenia niniejszej decyzji
(postanowienia) w czasie i trybie ustawowo
przewidzianym stała(o) się ona(o) ostateczna(e)

prawomocna(e) z dniem 22.03.2017
i podlega wykonaniu.

Kraków, dnia 18 KWI. 2017



Małopolski
Wojewódzki Konserwator Zabytków
w Krakowie
dr inż. arch. Jan Janczykowski

Do wiadomości:

- 1 x Dr Jolanta Ewartowska Kanclerz ASP, Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie, Pl. Matejki 13, 31-157 Kraków
- 1 x UMK, WA i U, Rynek Podgórski 1, 30-533 Kraków

